

## Trouble-Shooting:

Problem	Solutions
<ul style="list-style-type: none"><li>No Heat</li><li>No Power</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Unplug unit from wall outlet.</li><li>Verify no physical damage to the cord, controller or pad.</li><li>Verify AC outlet is functional.</li><li>Restart unit by sliding control to off position then back to desired heat level.</li><li>Make sure pad is not folded or bunched in any area</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Control Shuts Off</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Auto off feature is set to turn unit off after two hours of use</li><li>Restart unit by sliding control to off position then back to desired heat level</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Pad doesn't get hot enough</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Make sure pad is not folded or bunched up in any area</li><li>Restart unit by sliding control to off position then back to desired heat level</li></ul>

**Note:** this heating pad has a built in safety feature that prevents the heating pad from being turned on immediately after the auto off feature has turned it off. Please wait at least 1 minute before turning your heating pad back on.

## Solución de Fallas:

Problema	Soluciones
<ul style="list-style-type: none"><li>No Calienta</li><li>No tiene Corriente</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Desenchufe la unidad del tomacorriente de la pared.</li><li>erifique que no haya ningún daño físico al cordón, al regulador o al cojín.</li><li>Verifique que el tomacorriente de CA esté funcionando.</li><li>Vuelva a endender la unidad moviendo el control a la posición de apagado (off) y luego nuevamente al nivel de temperatura deseado.</li><li>Asegúrese de que el cojín no esté doblado ni apelotonado en alguna área</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>El Control se Apaga</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>La característica de Apagado Automático está regulada para apagar la unidad después de dos horas de uso.</li><li>Vuelva a endender la unidad moviendo el control a la posición de apagado (off) y luego nuevamente al nivel de temperatura deseado.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>El cojín no consigue calentarse lo suficiente</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Asegúrese de que el cojín no esté doblado ni apelotonado en alguna área</li><li>Vuelva a endender la unidad moviendo el control a la posición de apagado (off) y luego nuevamente al nivel de temperatura deseado.</li></ul>

**Observe:** que este cojín tiene una característica de seguridad que evita que el cojín se encienda inmediatamente después de que ha sido apagado por el auto-apagado. Por favor, espere por lo menos 1 minuto antes de volver a encender el cojín.

## Dépannage:

Problème	Solutions
<ul style="list-style-type: none"><li>Absence de chaleur</li><li>Absence d'alimentation électrique</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Débrancher l'appareil de la prise murale.</li><li>Vérifier l'absence d'endommagement sur le cordon, la commande ou le coussin.</li><li>Vérifier que la prise de courant alternatif fonctionne</li><li>Redémarrer l'unité en faisant coulisser la commande sur la position OFF (Arrêt) puis en la repositionnant sur le niveau de chaleur souhaité.</li><li>S'assurer que le coussin n'est pas plié ou regroupé à un endroit</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>La commande s'arrête</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>L'arrêt automatique est configuré pour arrêter l'appareil après deux heures d'utilisation.</li><li>Redémarrer l'unité en faisant coulisser la commande sur la position OFF (Arrêt) puis en la repositionnant sur le niveau de chaleur souhaité.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Le coussin ne chauffe pas suffisamment</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>S'assurer que le coussin n'est pas plié ou regroupé à un endroit</li><li>Redémarrer l'unité en faisant coulisser la commande sur la position OFF (Arrêt) puis en la repositionnant sur le niveau de chaleur souhaité.</li></ul>

**Notez:** que cette fonctionnalité comprend une sécurité intégrée qui empêche de pouvoir rallumer le coussin chauffant immédiatement après que la fonctionnalité d'arrêt automatique s'éteigne. Veuillez attendre au moins une minute avant de rallumer votre coussin chauffant.

## 5-YEAR (7-YEAR FOR MODEL 836) LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively "JCS") warrants that for a period of five years from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this product. Doing so will void this warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

### What are the limits on JCS's Liability?

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction

### How to Obtain Warranty Service

#### In the U.S.A. –

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-458-8407 and a convenient service center address will be provided to you.

#### In Canada –

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-667-8623 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write our Consumer Service Department.

### PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.

©2008 Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions. All rights reserved.  
Distributed by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431.  
1-800-458-8407. Printed in China.

SPR-032408

## GARANTÍA DE 5 AÑOS (7 AÑO PARA MODELO 836)

Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, o en Canadá, Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, (en forma conjunta, "JCS"), garantiza que por un período de cinco años a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos de materiales y mano de obra. JCS, a su elección, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del mismo que presente defectos durante el período de garantía. El reemplazo se realizará por un producto o componente nuevo o reparado. Si el producto ya no estuviera disponible, se lo reemplazará por un producto similar de valor igual o superior. Ésta es su garantía exclusiva. No intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de este producto. Al hacerlo eliminará ésta garantía.

La garantía es válida para el comprador minorista original a partir de la fecha de compra inicial y la misma no es transferible. Conserve el recibo de compra original. Para solicitar servicio en garantía se requiere presentar un recibo de compra. Los agentes y centros de servicio de JCS o las tiendas minoristas que venden productos de JCS no tienen derecho a alterar, modificar ni cambiar de ningún otro modo los términos y las condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas ni los daños que se produzcan como resultado de uso negligente o mal uso del producto, uso de voltaje incorrecto o corriente inapropiada, uso contrario a las instrucciones operativas, y desarme, reparación o alteración por parte de un tercero ajeno a JCS o a un Centro de Servicio autorizado por JCS. Asimismo, la garantía no cubre actos fortuitos tales como incendios, inundaciones, huracanes y tornados.

### ¿Cuál es el límite de responsabilidad de JCS?

JCS no será responsable de daños incidentales o emergentes causados por el incumplimiento de alguna garantía o condición expresa, implícita o legal.

Excepto en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, cualquier garantía o condición implícita de comerciabilidad o aptitud para un fin determinado se limita, en cuanto a su duración, al plazo de la garantía antes mencionada.

JCS queda exenta de toda otra garantías, condiciones o manifestaciones, expresa, implícita, legal o de cualquier otra naturaleza.

JCS no será responsable de ningún tipo de daño que resulte de la compra, uso o mal uso del producto, o por la imposibilidad de usar el producto, incluidos los daños incidentales, especiales, emergentes o similares, o la pérdida de ganancias, ni de ningún incumplimiento contractual, sea de una obligación esencial o de otra naturaleza, ni de ningún reclamo iniciado contra el comprador por un tercero.

Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes ni las limitaciones a la duración de las garantías implícitas, de modo que es posible que la exclusión o las limitaciones antes mencionadas no se apliquen en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado, provincia o jurisdicción a otro.

### Cómo Obtener Servicio de la Garantía

#### En los Estados Unidos –

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, llame al 1-800-458-8407 y podrá obtener la dirección del centro de servicio que le resulte más conveniente.

#### En Canadá –

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, llame al 1-800-667-8623 y podrá obtener la dirección del centro de servicio que le resulte más conveniente.

En los Estados Unidos, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431. En Canadá, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Si usted tiene otro problema o reclamo en conexión con este producto, por favor escriba al Departamento de Servicio al Consumidor.

### POR FAVOR NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A NINGUNA DE ESTAS DIRECCIONES NI AL LUGAR DE COMPRA.

©2008 Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431.  
1-800-458-8407. Impreso en China

## GARANTIE DE 5 ANS (7 AN POUR MODÈLE 836)

Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, ou au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited, faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions (collectivement « JCS ») garantit que pendant une période d cinq ans à compter de la date d'achat ce produit sera exempt de défauts de matériaux ou de main d'uvre. JCS, selon son choix, réparera ou remplacera ce produit ou tout composant du produit s'avérant défectueux pendant que la garantie sera en vigueur. Le remplacement sera réalisé au moyen d'un produit ou composant neuf ou reconstruit. Si le produit n'est plus disponible, un produit d'une valeur similaire ou supérieure fera lieu de remplacement. Ceci est votre garantie exclusive.

Cette garantie est accordée à l'acheteur au détail initial et entre en vigueur à compter de la date d'achat au détail initial. Elle n'est pas transférable. Gardez votre preuve d'achat d'origine, car elle sera requise pour obtenir un service au titre de la garantie. Les marchands, les centres de réparation ou les magasins au détail JCS vendant des produits JCS n'ont pas le droit de modifier les modalités et conditions générales de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ni les dégâts occasionnés par une des causes suivantes : mauvaise utilisation ou utilisation négligente de ce produit, branchement sur un courant ou une tension autre que ceux spécifiés, utilisation contraire aux instructions de fonctionnement, démontage, réparation ou modification par quiconque autre que JCS ou un Centre de réparation agréé JCS. De plus, la garantie ne couvre pas les cas de forces majeures, tels que les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades.

### Quelles sont les limites de responsabilité de JCS?

JCS ne sera pas responsable de dégâts secondaires ou conséquents causés par la rupture de toutes garanties ou conditions expresses, tacites ou légales.

Dans la mesure des lois applicables, toute garantie tacite ou condition de commercialité ou d'adaptation à un but particulier est limitée en durée à celle stipulée dans la présente garantie.

JCS rejette toute autre garantie, condition ou représentation express, tacites, légales ou autre.

JCS ne sera pas responsable des dégâts, quels qu'ils soient, résultant de l'achat, de l'utilisation, de l'abus d'utilisation du produit ou de l'incapacité de l'utiliser, y compris les dégâts directs, spéciaux, indirects ou identiques; ni des pertes de revenus, de toute rupture de contrat, fondamentale ou autre, ni de toute plainte déposée contre l'acheteur par une autre partie.

Certains territoires, provinces, états ou juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dégâts directs ou indirects, ni les limitations de la durée de garantie tacite. Il se peut donc que les limitations et exclusions stipulées dans les présentes ne s'appliquent pas à votre cas.

Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et il se peut que vous en ayez d'autres qui peuvent varier d'un territoire, d'une province, d'un état ou d'une juridiction à l'autre

### Comment obtenir du service en vertu de la garantie

#### Aux États-Unis –

Pour toute question concernant cette garantie ou pour obtenir une réparation sous garantie, appelez au 1-800-458-8407. L'adresse du centre de réparation le plus proche de chez vous vous sera fournie.

#### Au Canada –

Pour toute question concernant cette garantie ou pour obtenir une réparation sous garantie, appelez au 1-800-667-8623. L'adresse du centre de réparation le plus proche de chez vous vous sera fournie.

Aux États-Unis, cette garantie est offerte par Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé à Boca Raton, Florida 33431. Au Canada, elle est offerte par Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, située au 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Si vous avez toute autre question ou réclamation concernant ce produit, veuillez écrire à notre service à la clientèle.

### PNE RENVOYEZ PAS CE PRODUIT À UNE DE CES ADRESSES NI OÙ VOUS L'AVEZ ACHETÉ

©2008 Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions. Tous droits réservés. Distribué Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431.  
1-800-458-8407. Imprimé en Chine

# Sunbeam®

## Heating Pad

## Cojín Calentador Eléctrico

## Coussin Chauffant



## IMPORTANT NOTES

Please read this entire manual carefully before using this device.  
Product may vary from picture.

## NOTAS IMPORTANTES

Por favor lea este manual completo cuidadosamente antes de utilizar este dispositivo.  
El producto puede ser diferente al de la foto.

## NOTES IMPORTANTES

Veuillez lire ce manuel soigneusement en entier avant d'utiliser ce dispositif.  
Le produit peut différer de l'image.

